



CALENDARIO CULTURAL – MAYO DE 2018

Año 19 – Nro. 05

DÍA DE LA PATRIA EN BERLIN

Estimados compatriotas residentes en Berlín y en estados federados de Brandenburgo, Sajonia, Sajonia Anhalt y Turingia:

El próximo viernes 25 de mayo la Embajada de la República Argentina en Berlín festejará el Día de la Patria.

Por este medio invitamos a todos los compatriotas a festejar nuestro Día Nacional. El encuentro será en la Residencia de la Embajada Argentina, Auf dem Grat 52, 14195 Berlín, de 12:00 a 16:00 horas.

Se solicita confirmar asistencia a: eventos_ealem@mrecic.gov.ar, hasta el viernes 18 de mayo.

Los esperamos

EMBAJADA DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

EVENTOS EN LA EMBAJADA

VERANSTALTUNGEN IN DER BOTSCHAFT

09.05.2018, 18.30

„Patagonien: Steppe und Meer“

Fotoausstellung von
Alex Okazaki und Luciana Bodelon



„Patagonien: Steppe und Meer“

Eine Fotoausstellung von
Alex Okazaki und Luciana Bodelon

Veranstaltung: 09.05.2018, 18.30 Uhr
Ausstellung bis: 08.06.2018

"...„Patagonien: Steppe und Meer“ gibt Ihnen einen Vorgeschmack auf dieses Paradies. Es ist ein lebendiges Land, wo Mutter Natur noch einen sicheren Ort findet, um ihren Lebenszyklus fortzusetzen.

Eine Reise zu diesem unvergesslichen Ort wird nie genug sein. Anders als bei anderen Reisen, besuchen nicht Sie Patagonien, stattdessen besucht Patagonien Sie. Wenn Sie einmal dort gewesen sind, werden Sie nicht mehr derselbe sein."

Wann: 09.05.2018, 18.30 Uhr.

Wo: *Embajada de la República Argentina, Kleiststr. 23-26, 10787 Berlin*

Anmeldung unter: eventos_ealem@mrecic.gov.ar

Literatura Literatur

17.05.2018, 19.30

Die verborgene Bibliothek
Alberto Manguel
Lesung und Gespräch

Moderation: José F.A: Oliver

Lesung: Leo Solter

„Gemeinsam mit dem Dichter José F.A. Oliver stellt Alberto Manguel sein neues Buch „Die verborgene Bibliothek“ (S. Fischer Verlag, übers. v. Achim Stanislawski) vor und spricht über die Komplizenschaft von Leser und Buch. Alberto Manguel war der Vorleser des erblindenden Dichters Jorge Louis Borges und ist seit 2016 als Direktor der argentinischen Nationalbibliothek in Buenos Aires sein Nachfolger. Mit seiner »Geschichte des Lesens« begeisterte Manguel, der im März seinen 70. Geburtstag feierte, Leser auf der ganzen Welt. Ein Leben lang waren ihm seine Bücher Inspiration und Freunde. Jetzt ist er ohne sie, denn seine Bibliothek schlummert verpackt in Umzugskartons. Im Geiste stöbert er nun durch die Seiten der Weltliteratur und durch die Bibliotheken seines Lebens - die Stadtbüchereien seiner Kindheit, später seine eigenen Bibliotheken in Paris, London, Mailand, in der schwülen Hitze von Tahiti.“

Wann: Donnerstag, den 17. Mai, 19.30 Uhr

Wo: Literarisches Colloquium Berlin e.V. (LCB), Am Sandwerder 5, 14109 Berlin

Mehr Info unter: www.lcb.de

VORSCHAU
06.06.2018, 18.00

Literaturreihe / Ciclo de lecturas “El poder de la Palabra”
Erste Staffel / Primera Temporada: “Pasión y Violencia”
El secreto y las Voces
von Carlos Gamerro

“Fefe vuelve al pueblo Malihuel donde de niño pasó los veranos. Con el pretexto de escribir una novela desentraña un asesinato ocurrido en los años setenta durante la dictadura en Argentina. No encuentra silencios, sino una multitud de voces con deseos de contar. En la novela El secreto y las voces (2002) Carlos Gamerro (Buenos Aires, 1962) teje hábilmente una trama de narraciones múltiples, permitiendo que la historia se vaya asentando en distintas versiones de lo sucedido. Pone al lector en el rol de investigador y reflexiona sobre la responsabilidad de la sociedad civil en los crímenes de Estado” (©Lucero Gamerro)

La charla se basará en la novela y los cuentos de El libro de los afectos raros (2005).

Moderación: Diana v. Römer y Dr. Friedhelm Schmidt-Welle (IAI)

Wann: Mittwoch, 06.06.2018, 18.00 Uhr

Wo: Simón-Bolívar-Saal, Ibero-Amerikanisches Institut, Potsdamer Straße 37, 10785 Berlin

Mehr Info unter: www.iai.sopk-berlin.de

MUSICA & TANGO

MUSIK & TANGO

03.05.2018, 20.00

Otros Aires
Elektrotango aus Argentinien
Spring Tour 2018

„Otros Aires ist ein audiovisuelles Tangoprojekt des 21. Jahrhunderts (Elektrotango, Neotango, Tango Nuevo, Tango Fusion). Es wird entwickelt, produziert und geleitet von dem argentinischen Musiker und Architekten Miguel Di Genova. Es wurde 2003 zwischen den Häfen von Barcelona und Buenos Aires kreiert. Mit 40 Touren rund um die Welt und Auftritten in mehr als 200 Städten von Europa, Nord- und Südamerika wurde Otros Aires bei den bedeutendsten Orten und Festivals der Welt präsentiert. Dabei ist die Band um Architekt di Genova immer fest im Tango und auf dem Tanzboden verwurzelt und hat dem Genre zahlreiche neue Klassiker geschenkt. Das Konzert lädt zum Tanzen und Zuhören ein. Zuletzt zu erleben 2017 während des fulminanten Auftritts beim Bardentreffen auf der proppenvollen Insel Schütt. Di Genova hat diesmal Marisa Mercade (Bandoneon) und dem ehemaligen Pianisten des Gotan Project Lalo Zanelli als Musiker eingeladen.

Anhand des Titels des aktuellen Albums „The Perfect Tango“ mag man meinen, die 2003 gegründete Electro-Tango-Band habe den Weg zum perfekten Tango gefunden. Doch ist der Titel vielmehr als selbstbewusste, ironische Selbstbeschreibung gemeint und lässt sich musikalisch als das poppigste Album beschreiben, das die Gruppe bisher veröffentlicht hat.“

Wann: Donnerstag, den 3. Mai 2018, 20.00 Uhr

Wo: Gutmann am Dutzendteich, Bayernstraße 150, **Nürnberg**

Mehr Infos: <http://www.gutmann-am-dutzendteich.de/aktuelles/127-03-05-2018-otros-aires-elektrotango-aus-argentinien.html>

European Tour 2018

Dúo Ranas
Dúo porteño de tango

Termine:

30.04.2018 Berlin / Alemania
03.05.2018 Essen / Alemania
12.05.2018 Steisslingen / Alemania
16.05.2018 München / Alemania
18.05.2018 Einbeck / Alemania
19.05.2018 Schwerin / Alemania
20.05.2018 Veckenstadt / Alemania

Mehr Info unter: <http://ranastango.com.ar/inicio/calendario/>

06.05.2018, 19.00

DUO FRACANAPA
Susanne Hofmann – Violine
Matías Gonzalez – Bandoneon

Wann: Sonntag, den 6. Mai 2018, 19.00 Uhr

Wo: Kirche St. Nikolaus Nedlitz, 39291 **Nedlitz**

Mehr Infos: www.fracanapa.de

08. und 10.05.2018

11. Oberpfälzer Tangofestival

Duo Fracanapa

Wann: Freitag, 8. Juni 2018, 20.00 Uhr

Wo: Burg Falkenberg, 95685 Falkenberg

<http://www.burg-falkenberg.bayern>

Tango Festival Orchester und Duo Fracanapa

Wann: Sonntag, 10. Juni 2018, 18 Uhr

Wo: Lederer Scheune Tännenberg, Marktplatz 4, 92723 Tännenberg

<http://www.wirtshaus-lederer.de>

Mehr Infos: www.fracanapa.de

09.-13.05.2018

Tango Argentino Festival Flensburg 2018

Wann: von 09.- 13. Mai 2018

Wo: Verschiedene Orte, Flensburg

Programm und mehr Infos: <https://www.tangoflensburg.de/festival-2018/>

10.-13.05.2018, 19.30

TangoTage Leipzig 2018

Wann: von 10. Bis 13. Mai 2018

Wo: Verschiedene Orte, <https://l-tango.de/festival/orte>, Leipzig

Programm und mehr Infos: <https://l-tango.de/festival/programm>

10.-13.05.2018

5. Würzburger Tango-Tage

Wann: von 10. Bis 13. Mai 2018

Wo: Verschiedene Orte, Würzburg

Programm und mehr Infos: <http://www.amantes-del-tango.de/tango-tage/programm/>

11.05.2018, 19.30

Uraufführung von
„Abriendo y Cerrando“ –
Suite im Stile des Tango Argentino

Wann: Freitag, den 11.05.2018, 19.30 Uhr (TangoTage Leipzig 2018)

Wo: Schaubühne Lindenfels, Karl-Heine-Str. 50, 04229 Leipzig

Mehr Info: <https://www.tango-orchester-leipzig.com/>

12.05.2018, 20.00

Großer Tango Argentino Ball

LIVE-ORCHESTER: Tango Argentino ORQUESTA ATÍPICA

Leitung: Judy Ruks bekannt u.a. durch das Cuarteto Rotterdam

DJ: Leonardo Anastassiades, Tango Ocho Stuttgart

Wann: Samstag, den 12.05.2018, 20.00 Uhr

Wo: Gigelberghalle, Jahnstraße 1, 88400 **Biberach**

Mehr Info: <http://www.risstino.de/index.php?page=maiball-2017>

17.-21.05.2018

Tango Pfiingstcampo

Wann: von 17. Bis 21. Mai 2018

Wo: Kunstmühle Veckenstedt, Strasse der Technik 6, 38871 **Veckenstedt am Harz**

Programm und mehr Infos: <http://doblea.de/images/pdf/FlyerPfiingstCampo2018.pdf>

17.-21.05.2018

Kahlsruhe International Tango Festival

Wann: von 17. Bis 21. Mai 2018

Wo: Verschiedene Orte, **Karlsruhe**

Programm und mehr Infos: <https://tangofestivalkarlsruhe.de/index.php?id=278>

18.05.2018, ab 20.00

SALON TANGO

mit Choreographien von Gabriel Sala
Tango-Konzert und Tango-Tanz
mit Orchester La Juan D'Arienzo

Bandoneon: Ricardo Badaracco, Facundo Lazzari, Adolfo Trepiana, Nicolás Tognola

Violine: Octavio Bianchi, Sebastián Frasson, Pablo Ginzburg, Emilio Néstor Pagano

Kontrabass: Emilio Longo

Klavier: Pablo Valle

Tanzpaare: Sarita Apel & Gabriel Sala, Natalia Berascola & Jürgen Schmidt, Tanja Kuhl & Jürgen Kuhl, Susanne Windrich & Roger Windrich, Eva-Maria Hammer & Dominik Totsche.

„Der italienische Einwanderer Juan D'Arienzo gründete nach einer umfangreichen musikalischen Ausbildung in Argentinien 1962 sein eigenes Tango-Orchester, das bis heute zu den populärsten Tango-Orchestern der Welt gehört. Seine sehr rhythmischen Arrangements brachten ihm den Namen El Rey del Compass, König des Takts, ein. Das junge Orchester La Juan D'Arienzo ist 2012 angetreten, um den unvergleichlichen Stil des Meisters durch eine neue Generation von hochtalentierten Musikern aufleben zu lassen. Ihnen eilt der Ruf einer Truppe von traditionsbewussten jungen Wilden voraus. Hauptarrangeur und Bandleader ist Facundo Lazzari, dessen Großvater der Arrangeur im Orchester von Juan D'Arienzo war.“

Wann: Freitag, den 18. Mai 20.00 Uhr - Tangokonzert im Kleinen Haus

Wann: Freitag, den 18. Mai 21.45 Uhr - Salón Tango im Foyer

Wo: HESSISCHES STAATSTHEATER WIESBADEN, Christian-Zais-Str. 3, 65189 **Wiesbaden**

Mehr Info: <http://www.staatstheater-wiesbaden.de/programm/spielplan/2018-05/salon-tango-imf-2018/4220/>

24-26.05.2018, 20.00

"BAJO UN MISMO CIELO"
Lily Dahab

„Ich habe auf dieser CD Vokalsounds erforscht, mit denen ich ohne Worte eine Atmosphäre erzeugen kann. Das ist neu für mich“, sagt Lily Dahab

„Da schwingt ganz Buenos Aires mit und zaubert beim Hören ein Lächeln ins Gesicht.“, MDR

Wann: 13.05.2018, 20.00 Uhr

Wo: Klangvocal, Jazzclub domicil, Hansastr. 7-11, 44137 **Dortmund**

Wann: 24-26.05.2018, 20 Uhr

Wo: A-Trane International Jazz-Club Berlin, Bleibtreustraße 1 / Ecke Pestalozzistraße 105, 10625 **Berlin**

Vorschau:

Wann: 12.06.2018, 20.00 Uhr

Wo: Stage Club, Stresemannstraße 163, 22769 **Hamburg**

Wann: 13.06.2018, 20.00 Uhr

Wo: Der Speicher, Röntgenstraße 22, 19055 **Schwerin**

Wann: 19.07.2018, 20.00 Uhr

Wo: Kultursommer, neues theater Halle Hoftheater, Große Ulrichstraße 51, 06108 **Halle (Saale)**

Wann: 20.07.2018, 20.00 Uhr

Wo: Rivertone Festival, **Straubing**

Wann: 18.10.2018, 20.00 Uhr

Wo: KultRaum, Kleinmachnow e.V. , Zehlendorfer Damm 200, 14532 **Kleinmachnow**

Wann: 19.10.2018, 20.00 Uhr

Wo: Speicher, Am Bahnhof 2, 61352 **Bad Homburg vor der Höhe**

Wann: 27.10.2018, 20.00 Uhr

Wo: Marienkirche, Schloßstraße 3, 06844 **Dessau-Roßlau**

Wann: 23.11.2018, 20.00 Uhr

Wo: Theaterstübchen, Jordanstraße 11, 34117 **Kassel**

Wann: 24.11.2018, 20.00 Uhr

Wo: Dresden: Jazztage, **Dresden**

Wann: 07.12.2018, 20.00 Uhr

Wo: Jazzclub, Jazz Heidenheim e. V., Westendstr. 12, 89428 **Syrgenstein.**

Mehr Info: <http://www.lilydahab.com/>

25.05.2018, 20.00

Tangorra
Orquesta Atípica

Wann: Freitag, den 25. Mai 2018, 20.00 Uhr

Wo: Gutmann am Dutzendteich, Bayernstraße 150, **Nürnberg**

Tango Argentino

Bonn

Schnupperstunden für Anfänger ohne Vorkenntnisse

Wann: Montag, am 21.05.2018 (Pfingstmontag), 18-19 Uhr

Wann: Donnerstag, am 31.05.2018 (Fronleichnam), 18-19 Uhr

Wo: St. Adelheid, Adelheidisplatz 13 53229 **Bonn**

Neolonga St. Adelheid

Wann: Montag, am 21.05.2018 (Pfingstmontag), ab 19 Uhr

Wann: Donnerstag, am 31.05.2018 (Fronleichnam), ab 19 Uhr

Wo: Gemeindesaal St. Adelheid, Adelheidisplatz 13 53229 **Bonn**

VORSHAU! Wochenendworkshop für Anfänger ohne Vorkenntnisse

Wann: Samstag, den 09.05.2018, 14-18 Uhr

Wann: Sonntag, den 10.06.2018, 13-17 Uhr

Wo: Tai Chi Gesundheitszentrum, Elsässer Straße 33, 53175 Bonn

Mehr Info: www.tangobuehne.com/anmeldung

Lehrer: Harald Rotter & Susanne Illini

Köln

Kennenlernstunde für Anfänger von 18 bis 19 Uhr (nur nach Voranmeldung)

Tango Basiskurs von 19 bis 20 Uhr (nur nach Voranmeldung)

Tango Aufbaukurs von 20 bis 21.30 Uhr

Wann: Mittwoch, am 02.05.2018

Wann: Mittwoch, am 09.05.2018

Wann: Mittwoch, am 16.05.2018

Wann: Mittwoch, am 23.05.2018

Wann: Mittwoch, am 30.05.2018

Wo: im Bürgerzentrum Köln-Rath, Rörather Str. 603, 51107 **Köln**

Mehr Infos: www.Bonntango.de, www.tangobuehne.com/terminüberblick-1

“Duo PianLola”

Berliner Kabarett & Tangomusik
deutsch/argentinisches Chansontheater
von und mit Lola Bolze und Jorge Idelsohn

Duo PianLola Matinee in Berlin-Köpenick

Sonntagamatinee

Programm: Von der Liebe einem Freund und gar keinem Auto

Wann: Sonntag, den 06.05.2018, 11:00 Uhr

Wo: Zilles Stubentheater, Jägerstraße 4, 12555 **Berlin**

Duo PianLola in Berlin-Köpenick

Programm: Besuch aus Paris

Wann: Samstag, den 12.05.2018, 19:00 Uhr
Wo: Zilles Stubentheater, Jägerstraße 4, 12555 Berlin

Duo PianLola in Berlin Steglitz
Programm: Von Berliner bis Argentinier
Wann: Mittwoch, den 30.05.2018, 15:00 Uhr
Wo: Club Steglitz, Selerweg 18-22 12169 Berlin

Mehr Info unter: kontakt@pianlola.de, www.pianlola.de

Eventos en Cocina Argentina

TANGODINNER SHOW

Wann: Freitag, den 04. Mai 2018, 20.00 Uhr.
Wo: Cocina Argentina, Sonnemannstraße 3, 60314 Frankfurt am Main.

Cocina Argentina

Sonnemannstraße 3, 60314 Frankfurt am Main
Tel.: +49 69 8787 6034
Mail: info@cocina-argentina.de
Web: www.cocina-argentina.de
Öffnungszeiten: Mo bis Sa. ab 17:30 Uhr + Mo bis Fr. 12-14 Uhr
Sommerterrasse täglich ab 17 Uhr

Vorschau
16.06.2018, 20.30

15 Jahre MALA JUNTA – Jubiläumsball
mit Quinteto Angel

Wann: Samstag, den 16.06.2018, 20.30 Uhr
Wo: Kolonnenstr. 29, 3. Hinterhof, 4. Stock, 10829 Berlin
Mehr Infos unten: <https://www.malajunta.de/samstag--16--juni-jubilaumsball---15-jahre-mala-junta>

Vorschau
29.06.-01.07.2018

INTANGO WEEKEND
Open Air Tango Festival in Heidelberg

Wann: von 29.06.-01.07.2018
Wo: <http://intango-weekend.de/locations/>
Programm und mehr Infos unten: <http://intango-weekend.de/program/>

Vorschau
30.06.2018, 20.30

Open Air Tango

Wann: Samstag, den 30. Juni 2018, 20.30 Uhr
Wo: Höhengaststätte "Zum Weißen Stein", Zum Weißen Stein 1, 69259 Dossenheim
Infos über: <http://intango-weekend.de/program/>

Donnerstags, 21.00

Milonga in Weimar

Infos über: <http://www.tangomilonga.de/>

Zum neue Tangokurs Zyklus: <http://www.tangomilonga.de/tango-kurse/153-neue-tango-kurse>

Jeden 2. Donnerstag im Monat, 20.00

Tangos en la GLORIA:
Eine Gitarre, Tango-Stimmen und Gastmusiker

"Ein Tangoabend mit Musik, Gesang, Freunden, Empanadas und argentinischem Wein! Zum Beispiel mit Elisa Martel (Gesang), Duna Rolando (Gesang), Fernando Dimeo (Gesang, Perkussion), Gabriel Battaglia (Gitarre) und Gustavo Colmenarejo (Gesang & Gitarre)."

Wo: In der Gloria Bar + Restaurant, Görlitzerstr. 42, 10997 **Berlin**.

Mehr Info unter: Tel.: (030) 4978-1543 oder 0176-3101-0247, www.tangobattaglia.tumblr.com, www.gloriaberlin.de, <https://soundcloud.com/duna-rolando>.

Jeden 3. Freitag des Monats, von 21.00 bis 02.00

TangoBar

"La única milonga en Hesse con dos salones y dos DJs".

"Die einzige Milonga in Hessen mit zwei Sälen und zwei DJs."

Wo: Im Tango in Frankfurt, Bolongarostr. 113, 65929 **Frankfurt-Höchst**.

Mehr Info unter: Tel: (069) 302976, www.tango-in-frankfurt.de

Jeden 3. Freitag des Monats. 20.00

Tango-Salón

"Tango de Salón con Ángel Landró. En una sala inmensa con un muy agradable entorno y un grandísimo espacio para bailar. La música es de orientación clásica".

"Tango-Salon mit Ángel Landró. In einem großen Saal mit einer sehr schönen Atmosphäre und einer riesigen Tanzfläche. Die Musik ist klassisch orientiert".

Wo: Im großen Saal der Werkstatt, Mannesmannstr. 6, 58455 **Witten**.

Mehr Info unter: Tel: 0163-1483-304, amigotango@gmx.de, www.amigotango.de.

Museo del Tango

"El Museo de Tango & Bandoneones de Staufen S. R. está abierto para el público los días domingos de 15-18 horas."

"Das Tango- und Bandoneonmuseum Staufen e.V. hat Sonntags von 15-18 Uhr für das Publikum geöffnet."

Wo: Tango- und Bandoneonmuseum Staufen, Grunerer Straße 1, 79219 **Staufen im Breisgau**

Mehr Info unter: www.staufenTango.de.

Jeden 2. und 4. Freitag im Monat,

TANGOBar

"Jeden 2. und 4. Freitag im Monat kann man in der Esquina del Tango in Erfurt dieser faszinierenden Musik lauschen und, bei einem guten argentinischen Wein, den Tanzenden zusehen, oder sich selbst aufs Parkett wagen. Die TANGOBar wird veranstaltet vom Club Argentina e.V."

Wo: Esquina del Tango, Schlösserstraße 5, 99084 Erfurt

Donnerstags, ab 21.00

Milonga im 13. Stock des „Haus Berlin“

"Im großen Saal 100% traditionelle Tangos, Valses und Milongas (DJ Andreas Smidt, ab 21:00 Uhr). Im kleineren Saal 100 % Neotango (DJ Alexander, 22 bis 2 Uhr)"

Wo: im 13. Stock des Haus Berlin am Strausberger Platz 1, Berlin.

Donnerstags, 21.00

Milonga in Weimar

Infos über: <http://www.tangomilonga.de/>

Zum neue Tangokurs Zyklus: <http://www.tangomilonga.de/tango-kurse/153-neue-tango-kurse>

Jeden 2. Samstag im Monat,

Tango tanzen
In Plauen

Infos über: <http://www.tango-argentino-plauen.de>

Dienstags, 19.00

Let's Dance
Good Tango
Mit María Mondino

Wann: Dienstags, 19.00 Uhr

Wo: Mehrindamm 61, Berlin.

TANGODANZA

Zeitschrift für Tango Argentino

Infos über: www.tangodanza.de/tanztermine.php

MUSICA CLASICA
KLASSISCHE MUSIK

03.05.2018, 20.00

Ein Wiener Jude in Buenos Aires:
Guillermo Graetzer (1914-1993)

Wann: Donnerstag, den 03.05.2018, um 20.00 Uhr

Wo: Musikclub des Konzerthauses Berlin am Gendarmenmarkt, **Berlin**

Mehr Info unter: <http://musica-reanimata.de/de/0040.vorschau.html>

06.05.2018, 20.00

Horacio Lavandera
Pianista argentino
Tour Alemania 2018

Wann: Sonntag, den 06.05.2018, um 20.00 Uhr

Wo: Kulturzentrum Zehntscheuer, Bahnhofstraße 16, 72108 **Rottenburg am Neckar**

Vorschau:

Wann: Samstag, den 15.09.2018, um 20.00 Uhr

Wo: Gasteig München GmbH. Carl-Orff-Saal, Rosenheimer Straße 5, 81667 **München**

Wann: Samstag, den 22.09.2018, um 19.30 Uhr

Wo: Laeishalle Hamburg – Kleiner Saal, Dammtorwall 46, 20355 **Hamburg**

Wann: Samstag, den 29.09.2018, um 19.30 Uhr

Wo: Beethoven-Haus Bonn Kammermusiksaal H.J. Abs, Bonngasse 24-26, 53111 **Bonn**

Wann: Samstag, den 13.10.2018, um 19.30 Uhr

Wo: Gewandhaus Mendelssohn-Saal, Augustusplatz 8, 04109 **Leipzig**

Mehr Info unter: <http://horaciolavandera.com/conciertos/>

JAZZ, FOLK, ROCK & POP

01.05.2018, 19.00

Noche de Ronda
Encuentro de músicos latinos en Berlín
Die Nacht der Musiker

Wann: Dienstag, den 01.05.2018, um 19.00 Uhr

Wo: Kaffeehaus Mila, Grolmanstraße 40, 10623 **Berlin**

Mehr Info unter: <http://www.kaffeehaus-mila.de/veranstaltungen/konzerte/noche-de-ronda>

04.- 05.05.2018, 21.00

Dúo Vítores-Rimoldi
Con Maira Cosco

Wann: Freitag, den 04.05.2018, um 20.00 Uhr

Wo: Café Tasso, Frankfurter Allee 11, 10247 **Berlin**

Wann: Samstag, den 05.05.2018, um 20.00 Uhr

Wo: Galeria Lunasol, Nogatstrasse 43/44, 12051 **Berlin**

26.05.2018, 21.00

Agustin Strizzi & PORNOGROOVE

„Agustin ist ein Musiker mit weit gefasstem musikalischem Hintergrund. Von der Intimität eines akustischen Jazzclubs bis hin zum großen Sound einer Rock-Tour...von energiegeladener Straßenmusik mit 70 Trommeln bis hin zur musikalischen Subtilität eines Theaterstücks. Alle diese verschiedenen musikalischen Farben sind in seinen neusten Kompositionen zu hören.“

„Mein langjähriger Wunsch, meine Musik mit großartigen Musikern verschiedener kultureller Hintergründe spielen zu können, hat sich erfüllt...“

Nico Lohmann (DE) sopranosax

Carlo Scandurra (IT) tenorsax

Agustin (ARG) drums & percussion toys

Thibault Falk (FRA) piano

Martin Lillich (DE) bass & magic effects

Wann: Samstag, den 26.05.2018, 21.00 Uhr

Wo: Jazz-Club *BADENSCHER HOF*, Badensche Str. 29 / Ecke Berliner Straße, 10715 Berlin Wilmersdorf

Mehr Info unter: www.agustinstrizzi.com

Jeden 3. Freitag des Monats

Noche de Ronda

Encuentro de músicos latinoamericanos en Berlín

Wo: Cafetría Kaffeehaus Mila, Grolmanstr. 40, 10623 Berlín.

Mehr Info unter: www.nochederonda.de

DANZA

TANZ

20.05.2018, 14.00

Toplum

24. Festival der Volkstänze

Wann: Sonntag, den 20.05.2018, 14.00 Uhr

Wo: Neue Stadthalle, 63225 Langen

Vorschau

HILLBROWFICATION @ MAXIM GORKI THEATER

01.-03.06.2018, 20.00

Mit Constanza Macras

Direction and Choreography: Constanza Macras

Co-Choreography: Lisi Estarás

Dramaturgy and Choreography Training: Tamara Saphir

Assistant Directors: Helena Casas and Linda Michael Mkhwanazi

From and with Dorkypark performers: Miki Shoji, Emil Bordas, John Sithole

Costume Design: Roman Handt in collaboration with the Boitumelo Project

A production by CONSTANZA MACRAS | DorkyPark and the Hillbrow Theatre Project (Outreach Foundation). In coproduction with Maxim Gorki Theater Berlin (DE) and with the support of Goethe-Institut. Funded by the TURN Fund of the German Federal Cultural Foundation.

Wann: Freitag, den 01.06.2018, 20.00 Uhr

Wo: Maxim Gorki Theater, Am Festungsgraben 2, 10117 Berlin

Mehr Info unter: <http://www.dorkypark.org/site/upcomingevents/hillbrowfication-maxim-gorki-theater-berlin-de>

CINE KINO

09.05.-14.06.2018

WERKSCHAU
JEANINE MEERAPFEL

Das Bundesplatz-Kino widmet der Filmemacherin eine Werkschau aus Anlass ihres 75. Geburtstages.

Nach den Filmen findet jeweils ein Gespräch mit Jeanine Meerapfel und Gästen statt.

Die Vorführtermine können Sie im beigefügten Flyer einsehen.

MALOU

Wann: Sonntag, 6. Mai um 18.00 Uhr

DIE KÜMMELTÜRKIN GEHT

Wann: Donnerstag (Himmelfahrt), 10. Mai um 15.30 Uhr

DESEMBARCOS - ES GIBT KEIN VERGESSEN (OmU)

Wann: Sonntag, 13. Mai um 15.30 Uhr

DIE VERLIEBTEN

Wann: Pfingstmontag, 21. Mai um 18.00 Uhr

LA AMIGA

Wann: Sonntag, 27. Mai um 15.30 Uhr

AMIGOMÍO (OmU)

Wann: Sonntag, 3. Juni um 18.00 Uhr

IM LAND MEINER ELTERN

Wann: Mittwoch, 6. Juni um 18.00 Uhr

ANNAS SOMMER (OmU)

Wann: Sonntag, 10. Juni um 18.00 Uhr

DER DEUTSCHE FREUND

Wann: Donnerstag, 14. Juni um 20.30 Uhr

Wo: Bundesplatz-Kino, Bundesplatz 14, 10715 Berlin

Mehr Info unter: www.youtube.com/watch?v=OrFeMun5_pY, <http://www.bundesplatz-kino.de/index.php?p=v>

“Invasion, das argentinische Filmfestival” wurde vor 5 Jahren geboren und hat sich als Referenzpunkt des argentinischen Kinos in Berlin etablieren. Dieses Jahr haben wir uns entschieden, die Grenzen zu erweitern und Invasion auch in die Städte München, Wiesbaden und Karlsruhe geführt. Unser Ziel war und ist es, den Reichtum und die Vielfalt des zeitgenössischen argentinischen Kinos zu reflektieren und als Treffpunkt zu fungieren.

Karlsruhe

Wo: Kinemathek, Kaiserpassage 6, 76133, Karlsruhe

La Ciénaga/ Der Morast

Lucrecia Martel, 2001, Arg, 103 min, OmeU

Wann: Freitag, den 11. Mai 2018, um 19.00 Uhr

La larga noche de Francisco Sanctis/ Die lange Nacht von Francisco Sanctis

Andrea Testa, Francisco Marquez, 2016, Arg, 78 min, OmeU

Wann: Samstag, den 12. Mai 2018, um 19.00 Uhr

Cetáceos/ Wale

Florencia Percia, 2017, Arg, 77 Min, OmeU

Wann: Sonntag, den 13. Mai 2018, um 17.00 Uhr

El futuro perfecto/ Das Futurperfekt

Nele Wohlatz, 2016, Arg, 65 min, OmeU

Wann: Mittwoch, den 16. Mai 2018, um 19.00 Uhr

Ensayo de despedida/ Abschieds-Essay

Macarena Albalustri, 2016, Arg, 79 Min, OmeU

Wann: Donnerstag, den 17. Mai 2018, um 21.15 Uhr

Temporada de caza/ Jagdsaison

Natalia Garagiola, 2017, Arg, 105 min, OmdU

Wann: Freitag, den 18. Mai 2018, um 19.00 Uhr

El futuro que viene/ Die kommende Zukunft

Constanza Novick, 2017, Arg, 84 Min, OmeU

Wann: Samstag, den 19. Mai 2018, um 21.15 Uhr

Wiesbaden

Wo: Caligari Filmbühne, Marktpl. 9, 65183 Wiesbaden

El futuro que viene/ Die kommende Zukunft

Constanza Novick, 2017, Arg, 84 Min, OmeU.

Wann: Donnerstag, den 17. Mai 2018, um 18.00 Uhr

Temporada de caza/ Jagdsaison

Natalia Garagiola, 2017, Arg, 105 min, OmdU

Wann: Donnerstag, den 17. Mai 2018, um 20.00 Uhr

Ensayo de despedida/ Abschieds-Essay

Macarena Albalustri, 2016, Arg, 79 Min, OmeU

Wann: Freitag, den 18. Mai 2018, um 18.00 Uhr

Cetáceos/ Wale

Florencia Percia, 2017, Arg, 77 Min, OmeU

Wann: Freitag, den 18. Mai 2018, um 20.00 Uhr

La novia del desierto/Señora Teresas Aufbruch in ein neues Leben

Cecilia Atán- Valeria Pivato, 2017, Chile/Arg

Wann: Freitag, den 18. Mai 2018, um 22.00 Uhr

München

Wo: Filmmuseum, Sankt-Jakobs-Platz 1, 80331 München

La Ciénaga/ Der Morast

Lucrecia Martel, 2001, Arg, 103 min, OmeU

Wann: Mittwoch, den 16. Mai 2018, um 18.30 Uhr

Temporada de caza/ Jagdsaison

Natalia Garagiola, 2017, Arg, 105 min, OmdU

Wann: Mittwoch, den 23. Mai 2018, um 18.30 Uhr

El futuro perfecto/ Das Futurperfekt

Nele Wohlatz, 2016, Arg, 65 min, OmeU

Wann: Mittwoch, den 30. Mai 2018, um 18.30 Uhr

Vorschau

La larga noche de Francisco Sanctis/ Die lange Nacht von Francisco Sanctis

Andrea Testa, Francisco Marquez, 2016, Arg, 78 min, OmeU

Wann: Mittwoch, den 06. Juni 2018, um 18.30 Uhr

Cetáceos/ Wale

Florencia Percia, 2017, Arg, 77 Min, OmeU

Wann: Mittwoch, den 13. Juni 2018, um 18.30 Uhr

Ensayo de despedida/ Abschieds-Essay

Macarena Albalustri, 2016, Arg, 79 Min, OmeU

Wann: Mittwoch, den 20. Juni 2018, um 18.30 Uhr

El futuro que viene/ Die kommende Zukunft

Constanza Novick, 2017, Arg, 84 Min, OmeU

Wann: Mittwoch, den 27. Juni 2018, um 18.30 Uhr

Berlin

Wann: Im November 2018

Wo: Wolf, Weserstr. 59 · 12045 Berlin

VORSCHAU
01.06.2018, 18.00

La hora de los hornos
Die Stunde der Feuer – 50 Jahre danach
Regie: Fernando E. Solanas, Argentinien 1968, 90 Min.
Einführung: Peter B. Schumann (Freunde des IAI)

„Wie ein Fanal wirkte dieses inzwischen weltberühmte Dokumentarfilm-Epos, als es vor fünfzig Jahren in Pesaro/Italien und fast gleichzeitig in Berlin uraufgeführt wurde. Mit seiner vehementen Kritik am Neokolonialismus in Lateinamerika traf es den Nerv jener Generation, die in vielen westlichen Ländern gegen ähnliche Strukturen rebellierte und sich dem internationalen Befreiungskampf anschloss. Die Stunde der Feuer veränderte das politische Kino des Subkontinents und demonstrierte, dass die Revolution sich in revolutionären Bildern ausdrücken muss. Der Film war der Vorläufer der einzigartigen politischen Langzeitbeobachtung eines lateinamerikanischen Landes, die Fernando E. Solanas auf der diesjährigen Berlinale mit *Viaje a los pueblos fumigados* zu Ende geführt hat“ (©Peter B. Schumann)

Eine Veranstaltung der Freunde des IAI und des Ibero-Amerikanische Instituts in Zusammenarbeit mit dem Instituto Cervantes.

Wann: Freitag, den 01.06.2018, 18.00 Uhr

Wo: Simón-Bolívar-Saal, Ibero-Amerikanisches Institut, Potsdamer Straße 37, 10785 Berlin

Mehr Info unter: www.iai.sopk-berlin.de

TEATRO THEATER

16. und 17.05.2018, 20.00

Arde brillante en los bosques de la noche /
Loderndes Leuchten in den Wäldern der Nacht
Mariano Pensotti

Wann: 16. Und 17.05.2018, 18.00 Uhr

Wo: HAU 1, HAU Hebbel am Ufer, Stresemannstr. 29, 10963 Berlin

Mehr Info unter: www.hebbel-am-ufer.de

ARTE KUNST

08.05.2018, 19.00

“EL PASEO DE RILKE”
Muestra fotográfica
Brenda Hoffman

El Consulado General y Centro de Promoción de la República Argentina en Fráncfort del Meno se complace en invitarlos a la apertura de la muestra “EL PASEO DE RILKE: fotografías, libros de artista y otros itinerarios” de la artista argentina residente en París, Brenda Hoffman.

Wann: Dienstag, den 08.05.2018, 19.00 Uhr

Wo: Veranstaltungssaal, Generalkonsulat der Argentinischen Republik in Frankfurt am Main Eschersheimer Landstraße 19-21, 60322 Frankfurt am Main

Mehr Info unter: <http://www.cfran.mrecic.gov.ar/es/%E2%80%9Cel-paseo-de-rilke%E2%80%9D-muestra-fotogr%C3%A1fica-8-de-mayo-2018>

Ausstellung bis 31.05.2018

"Las ventanas de las cajas"
Acrylfarbe auf Pappekarton
Norberto Iera

Wann: Bis 31.05.2018, täglich von 12.00 bis 19.00 Uhr
Wo: Eiscafe Incontri, www.eiscafe-incontri.com, Berlin
Mehr Info unter: www.iera.com.ar

Ausstellung bis 31.05.2018

Federica Rampf
Den Wind im Gesicht

Wann: bis 31.05.2018
Wo: Rathausgalerie Naumburg, Markt 1, 06618 Naumburg
Mehr Info unter: www.federicarampf.eu

Dauerausstellung

ARTgentina – Malerei, Grafik & Schmuck sowie
argentinische Weine

„Die Künstler der Ausstellung sind: Marta Arangoa, Claro Bettinelli, Carlos Bianchi, Taddeo Bruno, Víctor Chab, Susana Fedrano, Raúl Fernández Olivi, Carlos Gorriarena, Oscar Levaggi, Raúl Lozza, René Morón, Ricardo Roux, María Solá, Delia Solari, Alicia Sotille, Clorindo Testa, Elio Eros Vitali“.

Wann: bis 31.12.2018.
Wo: Galerie & Verlag Kunststätte am Michel - Kulturaustausch Hamburg-Übersee e.V., Neanderstr. 21, 20459 Hamburg.
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-17 Uhr.
Mehr Info unter: www.galerie-kam.de, Tel.: (040) 2549-7530.

OTROS EVENTOS ANDERE VERANSTALTUNGEN

Coro Estable de Concepción del Uruguay
Director: Juan Miguel Lacava

Wann: Dienstag, den 15. Mai 2018, um 19.00 Uhr
Wo: Evangelische Kirchengemeinde Flacht, Hauptstraße 13, 65558 Flacht

Wann: Freitag, den 18. Mai 2018, um 19.30 Uhr
Wo: St. Laurentiuskirche, Rote Turmstraße 1, 69469 Weinheim

Wann: Samstag, den 19. Mai 2018, um 19.30 Uhr
Wo: Jesuitenkirche, A 4, 2, 68159 Mannheim

El Coro Estable de Concepción del Uruguay cantará en la Misa Dominical del día 20 de mayo de 2018 que se celebrará a las 11:30 horas en la Iglesia St. Sebastian (Mannheim).
Iglesia St. Sebastian, F1, 68159 **Mannheim**.

Alicia Elero

Filmvorführung & Gespräch auf Spanisch:
Espejito de Colores

„Wir zeigen den Dokumentarfilm „Espejito de Colores – Historias de violencia de género y desarraigo“ („Bunte Spiegelchen – Geschichten von sexueller Gewalt und Entwurzelung“), gedreht von Alicia Elero mit Unterstützung der argentinischen Botschaft...“

Talleres de integración. Punto de Cruz (A)bordando nuestra historia.

Fecha: Lunes 28 de mayo de 2018, de 11 a 13 hs.

Lugar: Embajada de México en Alemania, Klingelhöferstraße 3, 10785 **Berlín**

Fecha: Jueves 31 de mayo de 2018, a las 19:00 hs.

Lugar: Interkulturelles Frauenzentrum S.U.S.I., Bayerischer Platz 9, 10779 **Berlín**

MEDIOS + RADIODIFUSIÓN & TV **MEDIEN + RUNDFUNK & FERSEHEN**

Radio Tango Nuevo

"Página web de una radio en Bremen, que se dedica al tango contemporáneo. Con el DJ Don Solare (Juan María Solare, músico y compositor argentino). **Juan María Solare:** Querría que esta emisora fuera el centro de convergencia de todos aquellos músicos argentinos de primer nivel que están desarrollando su trayectoria en Alemania, o en Europa en general. De hecho, uno de los programas que están en mi plan es 'Tango del exilio' (los tangueros de la diáspora). Quiero entonces invitar e incitar a los músicos argentinos que quieran ser incluidos en la programación a que envíen sus grabaciones (de la mayor calidad posible, mínimo absoluto mp3 de 128 kbps) a la dirección radiotangonuevo@gmail.com. Tendrán prioridad (por razones legales) las grabaciones ya publicadas comercialmente, aunque pueden hacerse excepciones puntuales. Por favor incluyan en los metadatos (ID3) del archivo, el título, intérprete/s, álbum y su año de publicación..."

"Eine Radio-Website aus Bremen, die sich dem zeitgenössischen Tango widmet. Mit DJ Don Solare (Juan María Solare, argentinischer Musiker und Komponist). **Juan María Solare:** Querría que esta emisora fuera el centro de convergencia de todos aquellos músicos argentinos de primer nivel que están desarrollando su trayectoria en Alemania, o en Europa en general. De hecho, uno de los programas que están en mi plan es 'Tango del exilio' (los tangueros de la diáspora). Quiero entonces invitar e incitar a los músicos argentinos que quieran ser incluidos en la programación a que envíen sus grabaciones (de la mayor calidad posible, mínimo absoluto mp3 de 128 kbps) a la direcciónradiotangonuevo@gmail.com. Tendrán prioridad (por razones legales) las grabaciones ya publicadas comercialmente, aunque pueden hacerse excepciones puntuales. Por favor incluyan en los metadatos (ID3) del archivo, el título, intérprete/s, álbum y su año de publicación..."

Mehr Info unter: www.juanmariasolare.com/radio_tango_nuevo.html

Buena Onda: 96.0 MHz Radio Tide, www.tidenet.de/radio, Cada viernes, 10-12 hrs. / Jeden Freitag, 10-12 Uhr.

El Transistor: 96.0 MHz Radio Tide, www.tidenet.de/radio, Cada lunes, 10-12 hrs / Jeden Montag, 10-12 Uhr.

Entre amigos: 105,3 MHz Radio Tonkuhle Hildesheim, www.tonkuhle.de/livestream/, Cada segundo domingo del mes a las 14 hrs. / Jeden 2. Sonntag des Monats um 14 Uhr.

Corazón de Tango

"Corazón de Tango presenta diversas secciones del Tango Argentino para todos los bailarines y otros interesados: Clásicos del tango, Tangueras, una historia de tres minutos y lo mejor y lo más nuevo del Tango Electrónico. Cada segundo y cuarto martes del mes de 19 a 20 horas en Radio Z (Nürnberg), 95.8 MHz y por Livestream en: www.radio-z.net (en alemán y castellano). <http://corazon-de-tango.radio-z.net>, www.facebook.com/corazondetango".

"Corazón de Tango präsentiert verschiedene Sektionen des Tango Argentino für alle LiebhaberInnen und TänzerInnen: Tangoklassiker, Tangueras, eine Geschichte in drei Minuten und das Beste und Neueste aus dem Electrotango. Jeden zweiten und vierten Dienstag des Monats von 19 bis 20 Uhr auf Radio Z (Nürnberg), 95.8 MHz und über Livestream auf www.radio-z.net (auf Deutsch und Spanisch). <http://corazon-de-tango.radio-z.net>, www.facebook.com/corazondetango."

"Un programa diario en alemán con noticias, música e informaciones culturales argentinas."

"Täglich ein Programm auf Deutsch mit Nachrichten, Musik und argentinischen Kulturinformationen."

Link: raedeutsch@yahoo.com.ar, <http://rae.radionacional.com.ar/?cat=7>

"Estación Sur es una revista semanal de Funkhaus Europa que se produce en Berlín. Cada domingo a las 22 hrs. se informa en castellano sobre las novedades locales y a nivel global, centrandolo sobre España y Latinoamérica, pero también haciendo referencia a la vida cotidiana alemana. Asimismo, constituye una revista sobre la cultura iberoamericana. En Alemania, en las siguientes frecuencias: NRW: 103,3; Berlín y Brandenburgo: 96,3; Radio Bremen: 96,7; Bremerhaven: 92,1; Fráncfort a orillas del Río Oder: 99,3; Cottbus: 91, 6 y a nivel mundial en Internet.

Link: www.funkhauseuropa.de.

Kontakt: estacionsur@rbb-online.de

CELU (Certificado de Español Lengua y Uso)

Próximas fechas de examen: viernes 8 de junio y viernes 9 de noviembre de 2018

En Alemania es posible rendir el Certificado de Español Lengua y Uso (CELU), el primer examen argentino de dominio del castellano como lengua extranjera. El CELU es el único examen reconocido por el Ministerio de

Educación de la República Argentina que evalúa la capacidad del participante de mantener una comunicación eficiente en idioma castellano en situaciones muy diversas.

Sede del examen en Alemania: Embajada de la República Argentina en Berlín (cultural_ealem@mrecic.gov.ar).
Para más información: www.celu.edu.ar

CELU (Zertifikat für die spanische Sprache und deren Gebrauch)

Nächste Prüfungstermine: Freitag 8. Juni, und Freitag 9. November 2018

In Deutschland kann das Zertifikat für die spanische Sprache und deren Gebrauch (CELU – Certificado de Español Lengua y Uso), die erste argentinische Prüfung zum Nachweis von Spanischkenntnissen als Fremdsprache, abgelegt werden. Die CELU-Prüfung ist die einzige vom Bildungsministerium der Republik Argentinien anerkannte Prüfung, die die Kompetenz des Teilnehmers bei einer effektiven Verständigung in spanischer Sprache in unterschiedlichen Situationen einschätzt.

Prüfungsort in Deutschland: Botschaft der Argentinischen Republik in Berlin (cultural_ealem@mrecic.gov.ar).
Weitere Informationen unter: www.celu.edu.ar

RCAA

Red de Científicos Argentinos en Alemania Netzwerk Argentinischer Wissenschaftler in Deutschland

La Embajada de la República Argentina en Berlín invita a los científicos argentinos en la República Federal de Alemania a registrarse en el banco de datos de la RCAA.

Die Botschaft der Republik Argentinien in Berlin lädt die argentinischen Wissenschaftler in der Bundesrepublik Deutschland ein, sich in der Datenbank des RCAA einzutragen.

Para consultas e Información / Für Fragen und Informationen:
Sección de Cooperación Internacional / Abteilung Internationale Kooperation
Tel.: (030) 2266-8931

E-Mail: cooperacion_ealem@mrecic.gov.ar

Website: <http://raices.mincyt.gob.ar/RCAA/index.php>

WORK AND TRAVEL PROGRAMM FERIEN UND ARBEITEN IN ARGENTINIEN

Programa de Vacaciones y Trabajo en Argentina

Los ciudadanos alemanes que soliciten ingresar a la República Argentina en el marco del Memorándum de Entendimiento entre Argentina y Alemania sobre un Programa de Vacaciones y Trabajo deberán ingresar al siguiente link: <http://cancilleria.gob.ar/en/work-holiday-programme#>

Programm Ferien und Arbeiten in Argentinien

Die deutschen Staatsangehörigen, die im Rahmen der Absichtserklärung zwischen Argentinien und Deutschland über das Programm Ferien und Arbeiten die Einreise in die Argentinische Republik beantragen, bedürfen des entsprechenden Visums. Mehr Information finden Sie unter: <http://cancilleria.gob.ar/en/work-holiday-programme#>

ARTISTAS ARGENTINOS e.V.

Artistas Argentinos e. V. es una asociación sin fines de lucro con sede en Berlín. Esta asociación fomenta la integración de artistas y personas creativas argentinas en Alemania y Europa. Convoca a todos los artistas argentinos a participar activamente en su asociación, a presentar proyectos y/o colaborar con su creciente equipo.

Artistas Argentinos e. V. ist ein gemeinnütziger Verein mit Hauptsitz in Berlin. Der Verein fördert die Integration von argentinischen Künstlern und Kreativen in Deutschland und Europa. Wir rufen alle argentinischen Künstler auf, sich aktiv in unserem Verein zu beteiligen, Projekte zu präsentieren und/oder in unserem wachsenden Team mitzumachen.

Para más información / Weitere Infos unter: info@artistas-argentinos.org.
Website: www.artistas-argentinos.org.

CENTROS Y CÍRCULOS ARGENTINOS

Lejos de la patria – Como muchos otros países, también Alemania se ha convertido en la segunda patria para argentinos y argentinas. Los motivos por qué aterrizaron acá, son muy diversos; puede ser también una coincidencia. Sin embargo, un vínculo común une a toda una serie de argentinos residentes en Alemania: La nostalgia por la patria. A varios miles de kilómetros de distancia de la familia y los amigos, a veces también detrás de alguna barrera idiomática, puede desarrollarse un sentimiento de sentirse uno perdido o perdido.

Comunidad argentina – La comunidad de argentinas y argentinos en Alemania forma una red social para evitar que surja tal sentimiento de estar perdida o perdido.

Los Centros y Círculos Argentinos realizan noches culturales, asados y fiestas. El programa abarca actividades como cantar en conjunto, ver fútbol, jugar ajedrez o truco, así como bailar el tango. También alemanes aficionados de la Argentina encuentran una patria en estos centros y círculos...:

Fern der Heimat – Wie viele Länder der Welt, so ist auch Deutschland zur zweiten Heimat von Argentinierinnen und Argentinern geworden. Warum sie hier gelandet sind, hat sehr unterschiedliche Gründe, oder es ist einfach ein Zufall. Ein gemeinsames Band verbindet allerdings eine ganze Reihe der in Deutschland ansässigen Argentinier: Die Sehnsucht nach der Heimat. Mehrere tausend Kilometer entfernt von Familie und Freunden, nicht selten auch hinter einer Sprachbarriere, kann sich ein Gefühl der Verlorenheit entwickeln.

Comunidad argentina – Die Gemeinschaft der Argentinierinnen und Argentinier in Deutschland knüpft ein soziales Netz, das ein solches Verlorenheitsgefühl verhindern soll. Die Centros y Círculos Argentinos veranstalten Kulturabende, Asados und Feste. Auf dem Programm stehen auch u. a. gemeinsames Singen, Fußball, Schach oder Truco spielen sowie Tango tanzen. Nicht zuletzt finden auch deutsche Argentinienfans in den Centros und Círculos Argentinos eine Heimat:

Centro Argentino en Alemania – Región NorEste – www.caarne.de

Centro Argentino de Franken e. V. – www.centro-argentino-franken.de

Centro Argentino Frankfurt/Main e.V. – www.centro-argentino-frankfurt.de

Centro Argentino de Munich e. V. – www.centro-argentino.com

Centro Argentino de NRW, Rheinland-Pfalz & Saarland – www.centroargentino.de

Círculo Argentino de Baden-Württemberg e. V. – www.circuloargentino.de

Centro Cultural Argentino e. V. Hannover – www.centro-argentino-hannover.com

PÁGINAS WEB RECOMENDADAS
EMPHOLENE WEBSITES

www.abrazosbooks.com - www.artistas-argentinos.org - www.tanguera.me
www.urquiza.com - www.vibratanghissimo.de - www.javiertucatmoreno.com
www.truffat.com - www.duna-artwork.de
www.miguellevin.de - www.lauracorallini.com - www.lilydahab.com
www.melanieluether.com - www.pianlola.de - www.tango-film.de - www.tango-club-koeln.de
www.klausgutjahr.de - www.amigotango.de - www.tango-argentino-online.com - www.musicfactor.de
www.tangodanza.de - www.tangoclub-corazon.de - www.bbk-berlin.de
www.guia-frankfurt.net - www.schauspielcrearte.de - www.leolibros.de - www.lujan-martelli.com
www.cinespanol.de - <http://termine.cinespanol.de> www.theaterwerkstatt-hamburg.de
<http://igbk.de/information-service/artist-in-residence/>
www.libros-escalera.de - www.utopie-magazin.org - [armarcordberlin facebook](https://www.facebook.com/armarcordberlin)

<http://www.ealem.mrecic.gob.ar/>
<https://www.facebook.com/ArgEnAlemania/?fref=ts>